



سياسة الأمم المتحدة للعناية الواجبة في مجال حقوق الإنسان

سردلان تعبير سة حمل

الهدف

تعريف UNPOL بالمسؤوليات والفرص الناشئة عن سياسة الأمم المتحدة للعناية الواجبة في مجال حقوق الإنسان (UN HRDDP) بشأن دعم الأمم المتحدة لقوات الأمن غير التابعة للأمم المتحدة

صلة الموضوع

إن سياسة الأمم المتحدة للعناية الواجبة في مجال حقوق الإنسان سياسة ملزمة أسسها الأمين العام وصادق عليها مجلس الأمن مرارًا وتكرارًا.

إدارة المخاطر: تحتاج الأمم المتحدة إلى حماية سمعتها ويجب ألا تصبح متواطئة أخلاقياً أو قانونياً في الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان. تعزيز حقوق الإنسان: تستخدم الأمم المتحدة دعمها الأمني كوسيلة لتحقيق التغيير الإيجابي.

أهداف التعلم

سيتمكن المشاركون من:

- توضيح مسؤوليات العناية الواجبة لشرطة الأمم المتحدة عند تقديم الدعم
- وضع قائمة بالعناصر الرئيسية لتقييم مخاطر HRDDP
- وصف تدابير التخفيف الممكنة لمنع انتهاكات حقوق الإنسان المرتبطة بالعمليات المشتركة أو الدعم التشغيلي
- شرح النفوذ الذي يمكن أن توفره HRDDP في دفع أجندة شرطة الأمم المتحدة

نظرة عامة على الدرس

- المبادئ الأساسية لـ HRDDP
- نطاق التطبيق
- تقييم المخاطر
- تدابير التخفيف
- مراقبة الامتثال والتدخل
- طرق المهمة لتنفيذ HRDDP

5-6 حوار شلا	تأسيساً لـ HRDDP
7-10 حوار شلا	قبطنا قاطن
11-12 حوار شلا	رطاخما جبيقت
13-17 حوار شلا	فيفختلا ربيادت
18 تحيرش	لخدنلاو لائتملاا تقارم
19 تحيرش	طرائق المهمة لتنفيذ لـ HRDDP

المدة: 90 دقيقة إجمالاً
40 دقيقة: نشاط تعليمي
50 دقيقة: عرض تفاعلي



ابدء الدرس، اطلب من المشاركين أن يتذكروا الإطار القانوني لعمليات الأمم المتحدة للسلام المشمولة في *CPTM 1.4*. يجب أن يكون المشاركون قادرين على تذكر القانون الدولي لحقوق الإنسان والقانون الإنساني الدولي وقانون اللاجئين.

للتوصيل إلى موضوع الدرس، اطلب من المشاركين شرح مفهوم **مساعدة وتحريض** جريمة شخص آخر. يجب ذكر العناصر التالية: عادة لا يكون الشخص المتهم بارتكاب جرائم حاضراً عند ارتكاب الجريمة نفسها ولكن لديه علم بالجريمة قبل أو بعد وقوعها ويمكن أن يساعد في ارتكابها من خلال المشورة والإجراءات، أو الدعم المالي.

بعد ذلك، اشرح أن نفس المبدأ موجود في القانون الدولي ولهذا السبب تتبع الأمم المتحدة سياسة العناية الواجبة بحقوق الإنسان (*HRDDP*) لتجنب المساعدة والتحريض على الانتهاكات من قبل الآخرين (أي قوات الأمن غير التابعة للأمم المتحدة التي تدعمها في عملية السلام).

اطلب من المشاركين مشاركة فهمهم لمصطلح "العناية الواجبة". تشمل الإجابات المحتملة ما يلي:

- اتخاذ خطوات معقولة من قبل شخص (منظمة) لتجنب ارتكاب ضرر أو جريمة، أو
- تقييم شامل للطرف المقابل، خاصة لتحديد أصوله وخصومه وتقييم المخاطر المحتملة.

ناقش بناءً على معرفة *CPTM* مع المشاركين سبب احتياج الأمم المتحدة لسياسة العناية الواجبة بحقوق الإنسان (*HRDDP*) وأهميتها. يجب اعتبار النقاط التالية:

- في بعض البعثات السابقة، وجدت الأمم المتحدة أن وحدات الجيش والشرطة الوطنية التي تدعمها كانت ترتكب انتهاكات جسيمة لحقوق الإنسان مثل التعذيب أو الاغتصاب أو القتل خارج نطاق القضاء.
- وقد شكل ذلك مشكلة كبيرة لسمعة الأمم المتحدة وأدى إلى مشاكل محتملة تتعلق بالمسؤولية القانونية (إلى الحد الذي يمكن أن يُنظر فيه إلى دعم الأمم المتحدة على أنه يساعد مثل هذه الانتهاكات).
- لهذا السبب، وافق الأمين العام على *HRDDP* كسياسة شاملة للمنظومة تُطبق في عمليات السلام وأي نشاط آخر للأمم المتحدة. تُظهر التجربة العملية أنه يمكن أيضاً استخدام *HRDDP* لتغيير سلوك الشركاء الوطنيين بشكل عام لأنهم يعرفون أنهم سيستمررون في تلقي دعم الأمم المتحدة فقط إذا لم يرتكبوا أي انتهاكات جسيمة.
- في هذا الصدد، فإن عمل *HRDDP* و *UNPOL* لإصلاح خدمات الشرطة الوطنية بما يتماشى مع المعايير الدولية يدعم كل منهما الآخر (عبر الارتباط بأنشطة *MMA* و *CBD*).
- تهدف *HRDDP* في المقام الأول إلى ضمان أن أي دعم يقدم لقوات أمنية غير تابعة للأمم المتحدة يتوافق مع أهداف ومبادئ الأمم المتحدة ومسؤوليتها عن احترام وتعزيز وتشجيع احترام القانون الإنساني الدولي والقانون الدولي لحقوق الإنسان والقانون الدولي للاجئين.

بعد المناقشة قم بتقديم ما يلي (باستخدام الشرائح التمهيدية 1-4):

- الهدف
- صلة الموضوع
- أهداف التعلم
- نظرة عامة على الدرس

ناقش أهمية الدرس مع المشاركين قبل تقديم أهداف التعلم ونظرة عامة على الدرس.

يجب أن يكون الميسر على دراية جيدة بالإطار القانوني لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام المشمولة في *CPTM 1.4* وخاصة القانون الدولي لحقوق الإنسان والقانون الإنساني وقانون اللاجئين. يجب على الميسرين دراسة سياسة الأمم المتحدة للعناية الواجبة بحقوق الإنسان

الدرس الرابع: سياسة العناية الواجبة بحقوق الإنسان

(UN Doc A / 67/775-S / 2013/110، 5 مارس 2013) والمذكرة الإرشادية لـ HRDDP المتاحة على موقع:
<http://hrbportal.org/wp-content/files/Inter-Agency-HRDDP-Guidance-Note-2015.pdf>



الرسالة الرئيسية: يجب أن تلتزم شرطة الأمم المتحدة مثل الأمم المتحدة بأكملها بسياسة العناية الواجبة بحقوق الإنسان

تتطبق سياسة العناية الواجبة في مجال حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة (HRDDP)¹ على جميع كيانات الأمم المتحدة التي تقدم الدعم لقوات أمنية غير تابعة للأمم المتحدة. ولذلك فهي لا تنطبق فقط على عمليات السلام والبعثات السياسية الخاصة ولكن أيضا على جميع مكاتب الأمم المتحدة ووكالاتها وصناديقها وبرامجها التي تشارك في مثل هذه الأنشطة.

ينطبق HRDDP على جميع حافظي السلام - مدنيين وأصحاب الزي الرسمي - بما في ذلك IPO و FPU نظراً لمهمتهم المتمثلة في حماية المدنيين.

وترتكز مسؤوليات HRDDP بقوة في إطار التوجيه الاستراتيجي لشرطة الأمم المتحدة، بما في ذلك السياسة المتعلقة بشرطة الأمم المتحدة في عمليات² حفظ السلام وسياسة³ وحدات شرطة المشكلة (FPU). تذكر أن قرار مجلس الأمن رقم 2185 بشأن العمل الشرطي⁴ يتطلب على وجه التحديد من شرطة الأمم المتحدة الامتثال لـ HRDDP أيضاً.

سياسة UNPOL: يجب على UNPOL تطبيق HRDDP والذي يتطلب:

- تطر شلتا تامدخ اهبكتر دق تي نلا رطاخملا مبيقت - دحتملا مهلا تطر ش نم عدلا يقلت تي نلا - ناسنا ق و قوط تميسجت اكاهنتا في
- فيفختلا ريبادت ديدحت
- و ،م عدلا ريفوت دت اذ لكولسلا تمبقارم
- تميسجت اكاهنتا باكترا تلامد في م عدلا يقلت مع م طسوتلا

سياسة وحدات شرطة مكونة: المجالات الرئيسية لتعاون [FPU] مع شرطة الدولة المضيفة هي تخطيط وتنفيذ إجراءات أو عمليات الشرطة وفقاً لسياسة العناية الواجبة بحقوق الإنسان.

¹ United Nations Human Rights Due Diligence Policy, UN Doc A/67/775-S/2013/110, 5/03/2013

https://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/SP/AMeetings/20thsession/IdenticalLetterSG25Feb2013_en.pdf

² DPKO-DFS Guidelines on Police Operations in UN Peacekeeping Operations and Special Political Missions, Ref. 2015.15

<https://police.un.org/en/policy-united-nations-police-peacekeeping-operations-and-special-political-missions-2014>

³ Policy on Formed Police Units in United Nations Peacekeeping Operations, Ref. 2016.10 <https://police.un.org/en/policy-formed-police-units-united-nations-peacekeeping-operations-2016>

⁴ Resolution 2185 (2014) / adopted by the Security Council at its 7317th meeting, on 20/11/2014

<https://digitallibrary.un.org/record/783462?ln=en>

HRDDP في دعم الأمم المتحدة لقوات الأمن غير التابعة للأمم المتحدة

لا تستطيع الأمم المتحدة توفير الأمن غير التابع للأمم المتحدة:

- إذا هناك خطر حقيقي من قيام الكيانات المتناحرة بارتكاب انتهاكات جسيمة للقانون الإنساني الدولي أو قانون حقوق الإنسان أو قانون اللاجئين
- إذا فُضلت السلطات المختصة في اتخاذ الإجراءات التصحيحية أو التخفيفية اللازمة

تمنع المسؤولية القانونية عن المساعدة في الانتهاكات وتحمي مصداقية الأمم المتحدة وحيادها

مراد العربية بمناسبة لشرطة الأمم المتحدة 2021

6

الرسالة الرئيسية: تحمي HRDDP موظفي الأمم المتحدة وشرطة الأمم المتحدة من المسؤوليات القانونية ومخاطر السمعة من خلال ضمان أننا لا ندعم انتهاكات حقوق الإنسان.

تلتزم سياسة العناية الواجبة بحقوق الإنسان (HRDDP) الأمم المتحدة بأكملها وليس فقط حافضي السلام. وقد أنشأها الأمين العام وصادق عليها مجلس الأمن مرارا وتكرارا.

وفقًا لـ HRDDP، لا يمكن تقديم الدعم لقوات الأمن غير التابعة للأمم المتحدة

- حيثما توجد أسباب جوهرية للاعتقاد بوجود خطر حقيقي من قيام الكيانات المستقبلية بارتكاب انتهاكات جسيمة للقانون الإنساني الدولي أو قانون حقوق الإنسان أو قانون اللاجئين، و
- عندما لا تتخذ السلطات المعنية الإجراءات التصحيحية أو التخفيفية اللازمة.

يوطني تي تلاء رطاخملا مبيقتة ءارجا ءدحتملا مملأا تعببات ريغ تينمأ تاو قلا مءءل عفلبا مءقت وأ ططختي تي تلاء ءدحتملا مملأا تانايك عمجى لء بجي مءى مبيقتل بقة مبيقتة مءء وأ مءءلا اءه مبيقتة اهيلء. تاكاهنتا باكتر اءى قلتملا نايكلا مابق رطاخم رابتءعلا فى مبيقتلا اءه نءاين أن بجي نينءلالا نوناقة وأ ناسنلا قوقء نوناقة وأ يلودلا ناسنلا نوناقل ءميسء. تناك اءا اميف رظنلا ءدحتملا مملأا لء بجي كئذ لء ءولاء تاكاهنتلا رطاخم نملقت ن أن كمى فيفخت ريباءءى أ كئانه (ءمءلا ن مءيلا كئشلا اءءولاء ءاعبتسا وأ بىرءنلا ءءايز ،لءملا لىبسى لء ءسءلا فى أءءلا ءشءانملا رظنا).

تضمن HRDDP أن الأمم المتحدة لا تدعم أو تتعاون مع عناصر الدولة المضيفة المتورطة في الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان أو القانون الإنساني الدولي أو قانون اللاجئين. تعمل السياسة على حماية الأمم المتحدة وموظفيها من المسؤولية القانونية عن المساعدة غير المقصودة في الانتهاكات التي يرتكبها الآخرون. كما أن إبعاد الأمم المتحدة عن قوات الدولة المتورطة في انتهاكات جسيمة يحمي سمعة الأمم المتحدة ومصداقيتها وحيادتها المفترضة.

قم بتقديم مثالاً لتطبيق HRDDP في المهمة. وفرت بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية النقل لوحدة الجيش الوطني في جمهورية الكونغو الديمقراطية. عندما وجدت الأمم المتحدة أن بعض وحدات الجيش الوطني التي تلقت دعماً من الأمم المتحدة تنتهك حقوق الإنسان والقانون الإنساني الدولي، اشترط مجلس الأمن دعم بعثة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية بزيادة الامتثال للقانون الإنساني الدولي والقانون الدولي لحقوق الإنسان. قم بتقديم مادة تدريبية للمشاركين لمعرفة المزيد عن مثال بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية. هذه المادة التدريبية موجودة في مرفق هذا الكتيب.



تأسست HRDDP على خلفية السياسة المشروطة لمجلس الأمن في جمهورية الكونغو الديمقراطية. منذ اعتماد السياسة في عام 2011 والبدء بجمهورية الكونغو الديمقراطية، أدرجت عمليات سلام مختلفة إجراءات تشغيل لبذل العناية الواجبة في مراعاة حقوق الإنسان.



الرسالة الرئيسية: تنطبق HRDDP على الدعم المقدم لأجهزة الشرطة الوطنية والوزارات التي تشرف عليها.

تنطبق HRDDP على أي دعم يتم تقديمه لقوات أمنية غير تابعة للأمم المتحدة، بما في ذلك:

- الشرطة الوطنية، قوات إنفاذ القانون الأخرى، مثل سلطات الجمارك وخفر السواحل، دوريات الحدود أو الحرس الوطني للحياة البرية
- السلطات المدنية المسؤولة عن قوى الأمن، مثل وزارة الداخلية
- قوات حفظ السلام التابعة للمنظمات الدولية الإقليمية، مثل بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال (AMISOM)

الدعم بين قوات الأمم المتحدة أو المقدم إلى شركات الأمن الخاصة (على سبيل المثال، عند التعاقد معها لتأمين مباني الأمم المتحدة) لا تشملته HRDDP. لا تتلقى الجماعات المسلحة غير الحكومية دعمًا من الأمم المتحدة بشكل عام على أي حال، على الرغم من أن الأمم المتحدة قد تشركها في اتخاذ تدابير توعية لتعزيز امتثالها للمعايير الدولية بشأن الأسلحة المحظورة أو حقوق الإنسان أو القانون الإنساني.

ما هو دعم الأمم المتحدة؟



خارج النطاق:

- وساطة
- إخلاء طئي
- الأنشطة المتعلقة بحقوق الإنسان

ضمن النطاق:

- العمليات المشتركة
- التدريب والتوجيه والتعاون الفني
- الدعم التشغيلي واللوجستي
- تبادل المعلومات الاستخباراتية
- الدعم المالي



تطبيق HRDDP يضمن النظر عما إذا كان دعماً مخصصاً أو برنامجياً

مركز تدريبية متخصصة للشرطة الأمم المتحدة 2021

الرسالة الرئيسية: تنطبق HRDDP على مجموعة واسعة من الدعم المقدم لشرطة الدولة المضيفة، بما في ذلك الدعم التشغيلي وتبادل المعلومات الاستخباراتية والدعم المالي.

يجب أن يتبع أي دعم برنامجي أو مخصص تقدمه الأمم المتحدة إلى قوات الأمن غير التابعة للأمم المتحدة HRDDP، بما في ذلك:

- العمليات المشتركة (على سبيل المثال، الدورات المشتركة، عمليات إدارة النظام العام المشتركة التي تشمل FPU)
- التدريب والتوجيه والتعاون التقني (مثل التخطيط التشغيلي أو التدريب على استخدام معدات أقل فتكا)
- الدعم التشغيلي واللوجستي (على سبيل المثال، توفير وسائل النقل أو الأسلحة أو الاتصالات)
- مشاركة المعلومات الاستخباراتية
- دعم مالي (رواتب وبدلات ومصاريف)

يتم استبعاد الأنشطة من HRDDP على نطاق ضيق فقط:

- دعم الوساطة (على سبيل المثال، نقل أو حماية المشاركين في مفاوضات السلام، حتى لو كانوا متورطين في انتهاكات جسيمة)
- الإجراء الطبي (الأولوية لإنقاذ الأرواح)
- التدريب والتوعية ووضع المعايير أو غيرها من الأنشطة لتعزيز الامتثال للقانون الدولي لحقوق الإنسان والقانون الإنساني وقانون اللاجئين (تسعى هذه الأنشطة إلى حل المشكلات ذاتها التي تعنى بها HRDDP).

تطبق HRDDP أيضاً عندما يتم تقديم الدعم على أساس مخصص دون تخطيط برنامجي.



الرسالة الرئيسية: يتعين على شرطة الأمم المتحدة تقييم ما إذا كانت شرطة الدولة المضيفة متورطة في أي انتهاكات جسيمة قبل تزويدها بأي نوع من الدعم.

يجب على مقدم الدعم تقييم مخاطر قيام وحدات قوات الأمن المستقبلية بما يلي:

- جرائم الحرب (على سبيل المثال، مهاجمة المدنيين أو تعذيب أسرى الحرب / المقاتلين الأسرى)
- الجرائم ضد الإنسانية (الأعمال اللاإنسانية المنهجية أو الواسعة الانتشار مثل القتل أو التعذيب أو الاسترقاق أو الاغتصاب أو الاحتجاز التعسفي المطول)
- الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان، بما في ذلك الإعدام بإجراءات موجزة والقتل خارج نطاق القضاء وأعمال التعذيب والاختفاء القسري والاسترقاق والاغتصاب والعنف الجنسي ذي الطبيعة الخطيرة المماثلة أو أعمال الإعادة القسرية* بموجب قانون اللاجئين، ما لم تكن هذه حالات فردية أو متفرقة.
- الانتهاكات المتكررة للقانون الإنساني الدولي أو قانون حقوق الإنسان أو قانون اللاجئين التي يرتكبها عدد كبير من أعضاء الوحدة أو المؤسسة ككل (على سبيل المثال، إذا استبعدت أكاديمية الشرطة النساء من مسار الضباط، فسيكون هذا بمثابة نمط التمييز بين الجنسين وبالتالي انتهاك خطير بموجب خطة تنمية الموارد البشرية).

* إبعاد أو نقل الأشخاص، بغض النظر عن وضعهم حيث توجد أسباب جوهرية للاعتقاد بأن العائد سيكون عرضة لضرر لا يمكن جبره عند عودته بسبب التعذيب أو سوء المعاملة أو غير ذلك من الانتهاكات الجسيمة لالتزامات حقوق الإنسان.



تنفيذ HRDDP



التواصل مع الدولة (عن طريق الممثل الخاص للأمين العام)

تقييم المخاطر (تبادل فيه شرطة الأمم المتحدة) واعتماد تدابير التخفيف

مراقبة الوضع (من خلال شرطة الأمم المتحدة، بما في ذلك عناصر أخرى مثل عنصر الموارد البشرية)

التدخل عند الضرورة للدعم أو إيقاف العمل أو الانسحاب كإجراء أخير

مركز الخبرة متخصصة الشرطة الأمم المتحدة 2021 10

الرسالة الرئيسية: تتطلب تنفيذ HRDDP الإبلاغ عن السياسة وتقييم المخاطر والتخفيف من حدتها ومتابعة الرصد والتدخل عند الضرورة.

أي وتسملا إلى عسايسلا ذيفنتن مضتلا قليمي تيملاتتم لحارم عبراً :

1. نيرخلاً نبيجراخلا ءاكرشلاو تينطولا تاطلسلا إلى عسايسلا غلابا
2. في فختلا ربيادته، ايسانم لكذا ناك اذو رطاخملا مبيقت
3. الرصد
4. تيمسجت اكاھنتنا باكترا دذع لخدتلنا

يجب إبلاغ HRDDP إلى الدولة المضيفة من قبل أعلى مسؤول في الأمم المتحدة في الدولة (أي الممثل الخاص للأمين العام في سياق البعثة أو المنسق المقيم خارج سياق البعثة). ينبغي أن تتابع شرطة الأمم المتحدة من خلال إبلاغها إلى النظراء الوطنيين المكلفين بإنفاذ القانون.

يجب على الكيان الذي يرغب في تقديم الدعم (على سبيل المثال، عنصر الشرطة في البعثة) الشروع في تقييم المخاطر قبل تقديم الدعم. وتضيف أجزاء أخرى من البعثة إلى تقييم المخاطر وفقاً للإجراءات الخاصة بالبعثة. إذا كانت المخاطر غير مقبولة، يجب اعتماد تدابير التخفيف وتنفيذها. يجب أن يكون تقييم المخاطر مستمراً؛ يجب تحديثه بانتظام على أساس الظروف الجديدة أو الحالات أو التدابير التي اتخذتها قوات الأمن التي تتلقى الدعم.

يقع على الكيان الذي يقدم الدعم لإنشاء نظام رصد مناسب للسلوك الفعلي لقوات الأمن المستقبلية. في الممارسة العملية، غالباً ما تشارك مكونات حقوق الإنسان في الرصد. إذا تعذر إجراء الرصد (على سبيل المثال، بسبب رفض وصول الأمم المتحدة إلى أماكن المتلقين مثل نزاعات الاحتجاز التابعة للشرطة)، فإن هذا يشكل في حد ذاته عامل خطر كبير وقد يلغي الدعم.

تاكاهنتلا ءاهنلا تيمقتملا تاطلسلا عم بسانملا يوتسملا إلى لخدنتت تئعبلا نأ نم دكأتلا م عادلا نايكلا إلى لعن يعتي تাকাھنتنا باكترا تلاح في. إذا استمرت الانتهاكات، يجب إيقاف الدعم مؤقتاً أو سحبه تماماً.

يمكن لـ IPO التدخل أيضاً عندما يرأسون المشاريع، بما في ذلك المشاريع ذات التأثير السريع وأثناء رصد نظرائهم.



وقود لجسد من أعدب، ناسنلا قوقدر طاخم مبيقتد دذع ل ماعو دةع قاعارم دحتملا مملأأ تطرشدي لء بجد: تيسينرلا تالاسرلا الإنسان قباسلا تومو عدلما تطرشلا.

قم بتقديم نعت امولعلما صلاختسا دعد وأ دذع ىرخأ قرم تبحرشلا مده النشاط التعليمي 12 تبحرشلا في.



سجل حقوق الإنسان: سجل المتلقي المقصود بالامثال للقانون الإنساني الدولي وقانون حقوق الإنسان وقانون اللاجئين بما في ذلك أي سجل محدد للانتهاكات الجسيمة. لا ينبغي أن يقتصر هذا التحليل للسلوك السابق للمتلقى على ارتكاب انتهاكات جسيمة محتملة. أنواع الانتهاكات الأخرى الأقل خطورة لها نفس القدر من الأهمية لتقييم المخاطر لأنها قد تؤدي إلى انتهاكات جسيمة. سيقرر كيان الأمم المتحدة الداعم مدى الفترة التي يتم أخذها في الاعتبار.

سجل المساءلة: سجل المتلقي في اتخاذ أو عدمه خطوات فعالة وتدابير تصحيحية لمحاسبة مرتكبي أي من هذه الانتهاكات، بشكل عام وحالات محددة من الانتهاكات. يجب تقييم الطبيعة الفعالة لهذه "الخطوات" على أساس معايير حقوق الإنسان الدولية ذات الصلة (على سبيل المثال، مجرد إجراء تأديبي لا يكفي لعمل من أعمال التعذيب).

آليات المنع: ما إذا تم اتخاذ أي تدابير أو آليات تصحيحية أو مؤسسات أو بروتوكولات أو إجراءات بهدف منع تكرار مثل هذه الانتهاكات. بالإضافة إلى ذلك، يجب تقييم مدى كفاية هذه الآليات (بما في ذلك المؤسسات) لمحاسبة مرتكبي الجرائم في المستقبل. يجب أن يتناول هذا التقييم ما إذا كانت القوات المتلقية مدربة ومجهزة ومزودة بالموظفين لمنع الانتهاكات.

الإطار التشريعي/السياسي: ما إذا كانت بعض التشريعات أو السياسات (على سبيل المثال، ما يسمى بسياسة "إطلاق النار بهدف القتل") قد تساهم في زيادة مخاطر الانتهاكات الجسيمة.

جدوى إطار الرصد: جدوى وضع آليات فعالة للأمم المتحدة لرصد استخدام وتأثير الدعم المقدم. لا تعفي التحديات العملية كيان الأمم المتحدة من التزامات الرصد بموجب السياسة. بدلاً من ذلك، في الحالات التي يكون فيها من المستحيل عملياً رصد سلوك متلقي الدعم على الرغم من وجود خطر، قد يتعين على كيان الأمم المتحدة إعادة النظر في دعمه تمامًا.

المخاطر الملازمة للعملية: يجب أن يأخذ التقييم في الاعتبار المخاطر الكامنة في العملية التي يتم تقديم الدعم لها (إذا كان ذلك مناسباً). على سبيل المثال، قد تنطوي أنواع معينة من العمليات العسكرية أو الأمنية مثل مكافحة الإرهاب أو العمليات في المناطق المكتظة بالسكان على مخاطر إضافية بسبب طبيعتها. توجد هذه المخاطر بشكل مستقل عن سجل تلك القوات الأمنية التي نفذتها.

المخاطر الملازمة لنوع الدعم المتوخى: يجب أن يأخذ التقييم في الاعتبار أيضًا ما إذا كان نوع الدعم المطلوب أو المتوخى يمكن أن يساهم في ارتكاب الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان أو يسهل ارتكابها، أو ما إذا كان يمكن استخدام هذا الدعم بطريقة لارتكاب الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان (على سبيل المثال، عند توريد الأسلحة القاتلة).

قدرة الأمم المتحدة على التأثير وخطر عدم تقديم الدعم: تقييم لدرجة تأثير تقديم الدعم أو حجبه على قدرة الأمم المتحدة على التأثير على سلوك الكيان المتلقي. على سبيل المثال، في الحالات التي يكون فيها الدعم ضروريًا لعمل الكيان المتلقي، فإن تقديم الدعم سيزيد من قدرة الأمم المتحدة على التأثير على المتلقي، بما في ذلك امتثاله للمعايير الدولية. في حالات أخرى حيث لا يمثل دعم الأمم المتحدة سوى جزء ضئيل من الدعم المتلقية، قد ينخفض التأثير على الكيان المتلقي.

موراد

- شرائح تحتوي على نيكراشملا تاداشرا
- مادة تدريبية تحتوي على تلاحا تلسارد (تيلاتا تحفصلا رظنا)
- لوح ورقي قلاب وأقلام تحديد



تاملتة:

- تریغصت تاعومجم یف نولمعی نیکراشملا عد
- تیانبعب تیلاتلا تحفصلا یف تمدمقلا تلاحا تلسارد ءءارقتاعومجملا نم باطا
- اطلب من المشاركين تحديد عوامل الخطر لتقديم دعم UNPOL لوحدة الشرطة الخاصة ليوبراز باستخدام الفئات المدرجة في الشريحة السابقة.
- تءماء تءسلج یف اءهجاتئ مدقت تاعومجملا عد
- إذا لزم الأمر، أضف إلى المناقشة من ملاحظات الميسر لاستخلاص المعلومات من النشاط التعليمي المتوفرة

تقول: 20 تقيقت

عمل جماعي: 10 دقائق

مناقشة: 10 دقائق

نشاط تعليمي - مادة تدريبية 4.1

رطاخلما مبيقتة ؤلاد ؤسارد

- ؤفينعلا ؤاباصعلا ؤحفاكلما ؤنشأا يؤلا؁ درابويلا ؤديجلا ؤصاخلا ؤطرشلا ؤدحو ببيردتة ؤدحتلما مملأا ؤطرش نمة ؤفيضملا ؤلودلا بباطتة ؤحلسلا أو ؤاردخملاب راجتلاا يفة ؤطروتملا والبشر.
- ليوبارد ؤتكون من عسكريين سابقين. وهم مسلحون ببنادق من طراز AK-47 ويصدرون أوامر "بإطلاق النار بهدف القتل" أعضاء العصابات حسب توجيهاتهم في استخدام القوة.
- نيرخأا 35 ؤالنفو ؤباصعلا دارفأ نمة 80 درابويلا ؤلقتعا يؤلولا ؤتسلا رهشلاأا يفة. ؤايلمع عيمجنأا يؤلعة ؤفيضملا ؤلودلا ؤطرش رصن يؤلا ؤيناضقلا ؤقحلاملا نمة ؤصاخلا ؤناصلحا عفر يؤلا ارطضم نكي ملة درابويلا دنأقن أو ح يحص ل كشب اهي ف ي قحتلما مة دقة 35 لال ؤقلا يؤنطولا نوناقلاب جو مة مطابض اهي عتمني.
- ؤزجوم ؤاءارجاب اومدعأ دقة ؤباصعلا دارفأ نمة 5 نأا ؤيلودلا وفعلا ؤمظنم معزتو. ؤدحتلما نمة اياحضلا ؤلائع ؤيلحملا ؤاطلسلا ؤعنم ؤتعبلا يؤلا.

ما هي العوامل التي يجب أن تأخذها شرطة الأمم المتحدة في الاعتبار عند تقييم مخاطر HRDDP؟

نشاط تعليمي - تاطحلام ارسيملا لاستخلاص تامولعلا 4.1

تلاطلا تفسارد

11 تبحر شلا في فجر دملما تانفلا لىءءابء ،رطخلا لماروع ءشقانملا ددحتن أ ببحر. في فم لعلما بغير دق ،امدقت رثكلاً نيملعلتلا تفساردا نيرمتلا نم تامولعلما صلاختسلا 11 تبحر شلا مءختساب 12 و 11 نيتبحر شلا بيترت ريغت.

نوكراشملا اهددحيم اذ طاشنلا نم تامولعلما صلاختسلا تملاتلا تاطحلاملا مءختسا:

سجل حقوق الإنسان الخاص بالمتلقي: هناك ادعاء من منظمة غير حكومية ذات سمعة طيبة بأن المتلقي كان متورطاً في انتهاكات جسيمة متكررة (5 عمليات إعدام بإجراءات موجزة). علاوة على ذلك، تشير النسبة المرتفعة للاعتقال إلى القتل المقترن بأوامر "إطلاق النار بهدف القتل" إلى أن المتلقي يستخدم بانتظام القوة القاتلة المفرطة التي ترقى إلى عمليات القتل خارج نطاق القضاء.

سجل المساءلة: لم تتم مساءلة أي شخص ويمكن للكيان المتلقي منع المساءلة لأن قائده يتحكم في الحصانة من الملاحقة القضائية.

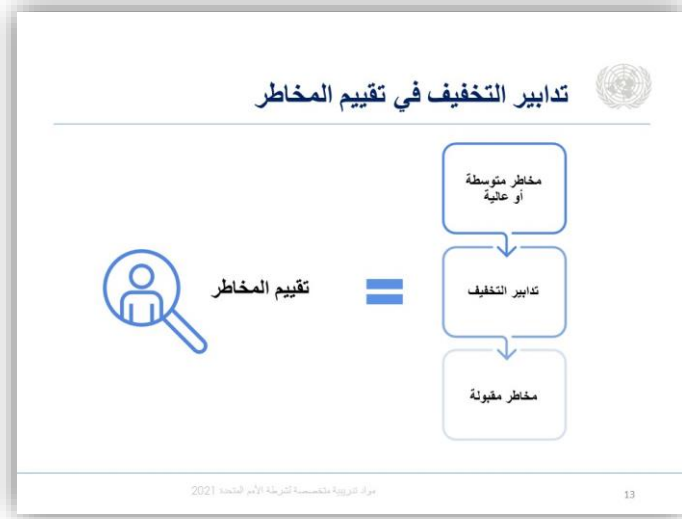
آلية الوقاية: آلية الرصد والمساءلة لا ترقى إلى مستوى المعايير الدولية. حتى بافتراض أن التحقيقات كانت فعالة ومستقلة بما فيه الكفاية (السيناريو يترك هذا مفتوحاً)، فإن التسلسل القيادي يتحكم في النهاية في رفع الحصانة. يتفاقم الخطر من خلال حقيقة أن القوة تتكون من أفراد عسكريين مدربين ومستخدمين لإشراك المقاتلين باستخدام القوة القاتلة باستخدام الأسلحة العسكرية.

الإطار التشريعي / السياسي: التوجيه بشأن استخدام القوة لا يتماشى مع المعايير الدولية ولا سيما مبادئ الأمم المتحدة الأساسية بشأن استخدام القوة والأسلحة النارية. يجوز لإنفاذ القانون "إطلاق النار بهدف القتل" فقط لحماية أنفسهم أو الآخرين من تهديد وشيك للحياة. لا يجوز لهم إطلاق النار على أعضاء العصابة على مرمى البصر.

جدوى إطار المراقبة: تمنع السلطات عائلات الضحايا من التحدث إلى البعثة، مما يقوض قدرة البعثة على التحقيق في حالات القتل.

المخاطر الملازمة لعملية معينة: ستوفر الأمم المتحدة التدريب العملي لنوع العمليات المسلحة على وجه التحديد التي تُرتكب فيها انتهاكات جسيمة.

قدرة الأمم المتحدة على التأثير في السلوك ومخاطر عدم تقديم الدعم: من غير الواضح مدى تأثير الأمم المتحدة على سلوك المتلقي. يجب أن يؤخذ في الاعتبار أن القوات المتلقية مكلفة بمعالجة انتهاكات حقوق الإنسان (الاتجار بالبشر) وأن تدريبهم يمكن أن يساعد في الواقع في الحد من استخدام المتلقي للقوة المفرطة. ومع ذلك، نظراً لعوامل الخطر العامة، لا يمكن للبعثة المشاركة ما لم يتم اعتماد تدابير تخفيف كبيرة للغاية. قد يشمل ذلك تغيير توجيهات الوحدة المتلقية بشأن استخدام القوة ورفع الحصانات القانونية وتزويد ليوبارد بأسلحة أقل فتكاً أثناء الغارات (مثل القنابل الصوتية) والتدريب ذي الصلة.



معد ي قلمم وأ ددحتملا مهلاً لبقنم تبسانم ربياددنا خاخن اكملابنا اذ ايناقلت م عدلا دعبتسي لا يلاعلا وأ طسوتما رطخلا: تبسينرنا تأسرنا رطاخلما نم فبفختلا تقيضما تلودلا تطرش.

من العناصر المهمة للغاية في HRDDP تحديد التدابير التخفيفية وإدماجها في الدعم الذي تقدمه كيانات الأمم المتحدة لقوات الأمن الوطنية أو الإقليمية. في سياق البعثة، غالباً ما ينطوي دعم قوات الأمن الوطني الجديدة عديمة الخبرة أو التي تخضع لسيطرة ضعيفة، على مخاطر معينة تتمثل في تورط المتلقي في الانتهاكات. هذا الواقع لا يستبعد تلقائياً تقديم الدعم؛ بدلاً من ذلك، يمكن للتدابير التخفيفية أن تقلل من خطر ارتكاب قوات الأمن لانتهاكات جسيمة. يجب أن يتم اتخاذ القرار النهائي بشأن الدعم فقط بعد النظر في جميع التدابير التخفيفية المناسبة.

تبفبختلا ربيادنتلا تلتماً يلاتنا ملعتلا نيرمد رفويس.

تتاميلعت:

- تر يغصد تاعومجم في نولمعي نيكراشملآ عد.
- صيف الموقف التالي: "دولة مضيقة تطلب من شرطة الأمم المتحدة و FPU التابعة لها دعم الشرطة الوطنية في عمليات السيطرة على الحشود المتعلقة بمظاهرات المعارضة الكبرى. ومع ذلك، غالباً ما تستخدم الشرطة الوطنية القوة المفرطة في التعامل مع مثل هذه المظاهرات".
- مهتاعومجم في اوشقاني نأ نيكراشملآ نم باطأ:
 - ي تلاء فيختلا ربيادتي ه ام يوصى ليلقتل اهيد تينطولا تطرشلا تادحو طارخنا رطخ؟ تطرفملا توقلا في تيمو عدملا
 - أدوقند رفوت نأ تيفيفختلا ربيادتلآ نكمي فيك مملأاً تطرش فادهاب ضوهنلا أيجيتارتسا؟ قدحتملا
- تماء تسليج في اهجتاتند مدقت تاعومجملا عد
- قم بتقديم تيلاتلا حنار شلا عم تامولعملآ

الوقت: 20 دقيقة

- عمل جماعي: 10 دقائق
- مناقشة: 10 دقائق

موارد

- شرائح تحتوي على نيكراشملآ تاداشرا
- لوح ورقي قلاب وأقلام تحديد

نشاط تعليمي 4.2: تدابير التخفيف

تعليمات

- تطلب دولة مصيعة من UNPOL و FPU التابعة لها دعم الشرطة الوطنية في السيطرة على الحشود فيما يتعلق بمظاهرات المعارضة الرئيسية. ومع ذلك، غالباً ما تستخدم الشرطة الوطنية القوة المفرطة في التعامل مع مثل هذه المظاهرات.
- ناقروا في مجموعتكم:
 - ما هي تدابير التخفيف التي توصي بها لتكثيل خطر انخراط وحدات الشرطة الوطنية المدعومة في القوة المفرطة؟
 - كيف يمكن للتدابير التخفيفية أن توفر نفوذاً استراتيجياً للبهوض بأهداف شرطة الأمم المتحدة؟
- سجلوا اجابتكم على اللوح الورقي القلاب
- اعرضوا افكاركم على الجلسة العامة

الوقت: 20 دقيقة
المجموعات: 10 دقائق
المنقشة: 10 دقائق

مراجعة ختوية لجلسة الشرطة الأمم المتحدة 2021

يجب أن يدرك المشاركون أن HRDDP لا تقيد بلا داع قدرتهم على العمل مع قوات الشرطة الوطنية، بل توفر لهم نفوذاً للإصرار على إصلاحات الشرطة وغيرها من التدابير التي ينبغي أن تكون أولوية ثابتة لمشاركة UNPOL.



استخلاص المعلومات: تدابير التخفيف لدعم السيطرة على الحشود

- التخطيط المشترك للعمليات
- استبعاد الوحدات الوطنية التي تعاني من مشاكل من العمليات المدعومة
- توفير الأسلحة غير القاتلة والتدريب على استخدامها
- مراجعة الأوامر للائتمثال للمعايير الدولية
- الرصد المشترك من قبل شرطة الأمم المتحدة وموظفي حقوق الإنسان (HRO) للسيطرة على الحشود
- وصول الأمم المتحدة إلى المعتقلين الذين تم اعتقالهم أثناء العملية

HRDDP هي إدارة مخاطر وليست شرطية بشكل مباشر

مواد تدريبية متخصصة لشرطة الأمم المتحدة 2021 15

استخلاص المعلومات: تدابير التخفيف لدعم السيطرة على الحشود

- تدريب الشرطة على حقوق الإنسان
- اللائزمات بضمان المساءلة عن الحالات السابقة للقوة المفرطة
- إصلاحات الشرطة لضمان القيادة والسيطرة على العمليات وتعزيز آليات الرصد المستقلة
- فحص شرطة مكافحة الشغب الوطنية لإزالة الضباط المسببين للمشاكل
- اجتماعات "الدروس المستفادة منها" بين الشرطة الوطنية وشرطة الأمم المتحدة

HRDDP هي إدارة مخاطر وليست شرطية بشكل مباشر

مواد تدريبية متخصصة لشرطة الأمم المتحدة 2021 16

عدتحملا مملأاً تطرشد ب غرت دق يتلا تاريغتلاو تاحلاصلإا س فدي ه رطاخما نم فيفختلا ريبادت نوكتام ابلأاغ :تيسيرتلا تلسرلا من تقيضملا تلودلا تطرشد أن ماعل كئشب اهد موقت.

14 تحيرشلا في تشقانملا طاشن زيزعتو تامولعملاص لاختسلا جئارشلا مده مدختسا.



تلودلا تطرشد ق باسلا يلسلا كلسلاب تطبترملا رطاخما نم فيفختلا في دوشحلا لىء قرطيسلا ناسنلإا قوقد لىء مناقلا جهنلا دعاسيد تقيضملا.

معدلاً مدققتي تلاً تشعباً لبقنم رخلأ ضعبلاو يقلتلاً لبقنم فيفختلاً ربيادت ضعب. و قلاخل كشب معدلاً ومدقم ركفير نأ بجي امنيد بشكل مختلف تيلتلاً تانفلانم رتكا وأ دحاو في ربيادتلاً مذهب جردنتاً امأبلاء، فيفختلاً ربيادت نأشب:

- لقاأ تهلأساً ريفوت وأ تطرشلاناسنلاً قوقد يلع بيردتلاً لثم تاردقلاً ءانپ ربيادت فتكا تلصلاً يذ بيردتلاًو
- فوقلاً نم اهديدحت مديتلاً تقياسلاً تلاحلا - ءاضتقلاً بسد - تينانجلاًو تيبداًتلاً تلاءاسملاً نامضلاً تيجيحصتلاً ربيادتلاًو تلاءاسملاً تاكاهنتلاً نم اهر يغ وأ تطرفملاً
- تدابير التخطيط مثل التخطيط المشترك واستعراضات ما بعد العمل المشتركة / اجتماعات "الدروس المستفادة منها"
- الرصد والإبلاغ عن التدابير ذات الصلة مثل نشر موظفي البعثة لرصد العمليات الحساسة والإصرار على الوصول إلى الأماكن التي قد تحدث فيها الانتهاكات (مثل منشأة الاحتجاز)
- التدابير المتعلقة بالتغييرات في القواعد والسياسات والقوانين مثل إصلاحات الشرطة لضمان قيادة وسيطرة أفضل للعمليات، وتغييرات في السياسات والتوجيهات بشأن استخدام القوة؛
- استبعاد الوحدات الإشكالية بناءً على فحص الوحدات المدعومة وقادتها

الدروس المستفادة منها من قبل جيش الأمم المتحدة:

لتخفيف مخاطر العمليات العسكرية المشتركة:

- إجراء التخطيط المشترك والتخطيط للطوارئ
- تنفيذ المراجعات بعد العمل
- استخدام عمليات التحقق من الخلفية
- استبعاد الوحدات والقادة الذين لديهم مشاكل
- الإصرار على المساءلة الفردية وإحالة القضية

مؤتمر نيويورك بمناسبة لثامنة الأمم المتحدة 2021

17

ريادة عضو دنة (شجلا، لاثما لبيس لى لى) ى رذلاً تانوكما ةربخ نم ملعتلا ةدحتملا مهلاً ةطرش لى عسدا نأ بجى :ةيسينرلا ةلاسرلا ةبسانملا فيفتلا .

14 تحيرشلا لى ةشقانملا طاشن زيزعتو تامولعلما صلاختسلا تحيرشلا مده مدختسا .



نظرًا لأن جميع مكونات البعثة مطلوبة لاحترام خطة تنمية الموارد البشرية يمكن للعناصر المدنية والشرطية والعسكرية أن تتعلم من بعضها البعض حول كيفية تحديد تدابير التخفيف وتطبيقها. اكتسبت العناصر العسكرية في بعثات مثل بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية خبرة كبيرة في الإصرار على اتخاذ تدابير تخفيفية واعتمادها لاحتواء المخاطر الملازمة للعمليات العسكرية المشتركة مع القوات المحلية:

- التخطيط المشترك، بما في ذلك الحالات الطارئة حيث تصبح الانتهاكات أكثر احتمالاً (على سبيل المثال عندما يتصاعد العنف بشكل غير متوقع)
- التقييم بعد أداء العمل
- فحوصات خلفية بهدف استبعاد الوحدات التي فيها مشاكل
- الإصرار على المساءلة عن قضايا الانتهاكات السابقة، لا سيما من خلال ضمان إحالة القضايا ومتابعتها من قبل آليات التحقيق والادعاء المختص.



الرصد والتدخل

التدخل:

- التخفيف والحوار
- إيقاف العمل / سحب الدعم

نظام الرصد:

- مسؤولية الجهة الداعمة
- التعاون مع عنصر الموارد البشرية



مركز الجزيرة لمنظمة الصحة العالمية 2021 18

تموعدملا تطرشلا تادحو كولدصرت اهنا نامض ةدحتملا مهلا تطرشى لع بجب ،ةفيضملا تلودلا تطرش مدع دنع :ةيسينرلا ةلسرلا قرورضا بسدناسنلا قوقد رصانع عم نواعنتو .

لا يتطلب الرصد بموجب HRDDP (يشار إليها فيما بعد برصد HRDDP) ولاية رصد حقوق الإنسان مماثلة لتلك الموكلة إلى مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان أو المنبثقة عن قرارات الجمعية العامة أو مجلس الأمن أو مجلس حقوق الإنسان. يرتبط رصد HRDDP بشكل خاص بالدعم المقدم من قبل كيان الأمم المتحدة. بالإضافة إلى عناصر رصد حقوق الإنسان، فإن رصد HRDDP لديه عناصر من أطر رصد وتقييم برامجي (M&E) التي يتم استخدامها في معظم مشاريع وبرامج الأمم المتحدة. يوصى بما يلي لإنشاء إطار رصد مناسب:

تحديد مسؤولية الرصد: يجب تعيين موظفين / وحدات عمل محددة لهذه المهمة. في حين أن مكونات البعثة التي تقدم الدعم قد تطلب المساعدة من شركاء الأمم المتحدة الآخرين لرصد HRDDP، يحتفظ كل كيان بالمسؤولية الأساسية عن مراقبة سلوك قوات الأمن في سياق الدعم المحدد الذي يقدمونه.

تنسيق الرصد: من المهم أن يكون هناك تنسيق محدد مسبقاً ومتفق عليه لتجميع ومعالجة المعلومات المتعلقة برصد HRDDP (السجل أو أي نوع آخر من المستندات).

مصادر المعلومات: يمكن أن يعتمد كيان الأمم المتحدة على العديد من المصادر، مثل المعلومات التي تم جمعها من قبل مكون حقوق الإنسان، JMAC أو UNPOL نفسها، من المنظمات غير الحكومية المحلية والدولية الموثوقة والمعلومات الإعلامية والمعلومات المقدمة من الدبلوماسيين أو التقارير من الآليات العالمية لحقوق الإنسان.

يجب أن يحدد الوجود القطري للأمم المتحدة وينسق من سيتدخل وفي أي مرحلة ومع أي نظير ومتى. عندما لا تؤدي تدخلات المكون الذي يقدم الدعم إلى إجراءات تهدف إلى وضع حد للانتهاكات، يجب أن يحال الحدث إلى الممثل الخاص للأمين العام للمتابعة، بما في ذلك عند الاقتضاء على المستوى السياسي للممثل الخاص للأمين العام.

من المحتمل أن تمنع قيود القدرات مسؤولي HRDDP من رصد تنفيذ السياسة على نطاق واسع في الميدان. لذلك، من الضروري أن تقوم قيادة البعثة بتمكين وتطلب مسؤولي حفظ السلام الآخرين في المواقع الميدانية لتبادل المعلومات بانتظام حول تنفيذ السياسة مع أمانة HRDDP.

يمكن للضباط العسكريين وUNPOL أن يلعبوا أدواراً مهمة بشكل خاص في رصد تحركات قوات ووحدات البلد المضيف وفي طلب معلومات من قوات الأمن الوطنية حول استخدام دعم البعثة.

تنفيذ HRDDP 	
إطار التنفيذ (SOP الخاص بالبعثة بخصوص HRDDP)	كيف
فريق عمل HRDDP يعمل على مستوى ذوي الأقمعة وعلى مستوى العمل	من
قبل تقديم الدعم وطوال مدة الدعم	متي

مراد فريديا بنجيسا/الشرطة الأمم المتحدة | 2021

الرسالة الرئيسية: ينبغي أن تضمن شرطة الأمم المتحدة تنفيذ HRDDP بما يتماشى مع الإجراءات الخاصة بالبعثات التي سنتشها عمليات السلام.

عادة، سيكون للبعثات الأكبر آليات وهيئات وإجراءات لضمان الامتثال لـ HRDDP. والجدير بالذكر أن البعثات قد اعتمدت توجيهات تنفيذ HRDDP الخاصة بالبعثات مثل إجراءات التشغيل المعيارية. سيكون لدى العديد من البعثات أيضًا فرق عمل أو مجموعات عمل تعمل على مستوى العمل والمستوى الأعلى لتنسيق تنفيذ HRDDP وضمان اتباع نهج متماسك بين المكونات المختلفة وأيضًا تجاه الفريق الإقليمي للأمم المتحدة. يجب على موظفي UNPOL، بما في ذلك على مستوى القيادة، التعرف على هذه الإجراءات وتحمل المسؤوليات الموكلة إليهم على مستوى البعثة. رؤساء المكونات والممثل الخاص للأمين العام في نهاية المطاف مسؤولون عن تنفيذ HRDDP.

ملخص

ماذا الآن؟	أذن ماذا؟	ماذا؟
<ul style="list-style-type: none"> ■ ما هي الإجراءات التي ستأخذها في المهمة؟ 	<ul style="list-style-type: none"> ■ فهم الحقائق. ■ كيف تؤثر على عملك كـ IPO؟ ■ لماذا هذا مهم؟ 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ماذا لاحظت؟ ■ ما هي العناصر التي برزت؟

موارد تدريبية متخصصة لشرطة الأمم المتحدة، 2021
20



سردلا اذهنم تيسيرلا طاقنلا صيخلتو ماتتخلا نيملعتما يلعثلاثلا تلتسلأا مده حرطا:

- ماذا؟ ماذا لاحظت في هذا الدرس؟ ما هي العناصر التي تميز بها؟
- إذن ماذا؟ افهم الحقائق المقدمة في هذا الدرس. كيف تؤثر على عملك كـ IPO في المهمة؟ لماذا هذا مهم؟
- ماذا الآن؟ بناءً على السؤالين السابقين، ما هي الإجراءات التي ستأخذها فيما يتعلق بـ HRDDP عند الانتشار؟

تيلاتا طاقنلا عمجا .باهنوكراشيمهدو تلتسلأا يفر يكتفللقناقد عضب نيملعتما حنما:

؟أنا

يجب على شرطة الأمم المتحدة مثل الأمم المتحدة بأكملها، تطبيق سياسة العناية الواجبة بحقوق الإنسان. تحمي HRDDP موظفي الأمم المتحدة وUNPOL من المسؤوليات القانونية ومخاطر السمعة من خلال ضمان أننا لا ندعم انتهاكات حقوق الإنسان.

تطبق HRDDP على الدعم المقدم لأجهزة الشرطة الوطنية والوزارات التي تشرف عليها. تطبق HRDDP على مجموعة واسعة من الدعم لشرطة الدولة المضيفة، بما في ذلك الدعم التشغيلي وتبادل المعلومات الاستخباراتية والدعم المالي.

أذن ماذا؟

يجب على شرطة الأمم المتحدة تقييم ما إذا كانت شرطة الدولة المضيفة المدعومة متورطة في أي انتهاكات خطيرة قبل تزويدها بأي نوع من الدعم. تتطلب تنفيذ HRDDP ما يلي: الاتصال بالسياسة وتقييم المخاطر والتخفيف من حدتها ومتابعة الرصد والتدخل عند الضرورة.

يجب على UNPOL تقييم عدة عوامل لتقييم مخاطر حقوق الإنسان، بدءًا من سجل الشرطة السابق في حقوق الإنسان المدعوم.

ينبغي أن تتخذ شرطة الأمم المتحدة تدابير مناسبة للتخفيف من المخاطر. غالبًا ما تكون تدابير التخفيف من المخاطر نوعًا من الإصلاحات والتغييرات التي قد ترغب شرطة الأمم المتحدة في رؤية شرطة الدولة المضيفة تقوم بها بأي حال من الأحوال.

؟ن لا أنا

عند وصولهم إلى البعثة، يجب على موظفي شرطة الأمم المتحدة، بما في ذلك على مستوى القيادة، أن يتعرفوا على إجراءات التنفيذ الخاصة بالبعثة الخاصة بـ HRDDP وأن يتحملوا المسؤوليات الموكلة إليهم على مستوى البعثة. ينبغي أن تنفذ شرطة الأمم المتحدة HRDDP بما يتماشى مع الإجراءات الخاصة بالبعثة التي وضعتها عمليات السلام.

- HRDDP هي سياسة إلزامية تحكم كل دعم الأمم المتحدة لقوات الأمن غير التابعة للأمم المتحدة.
- تحمي موظفي الأمم المتحدة من مخاطر السمعة والمخاطر القانونية، بينما توفر للأمم المتحدة نفوذاً لتغيير السلوك وتعزيز إصلاح قطاع الأمن والحفاظ على دعم المانحين.
- HRDDP ليست أداة شرطية مطلقة ولكنها تشجع على المشاركة والحلول من خلال اعتماد تدابير التخفيف.
- البعثات لديها آليات وعمليات يجب اتباعها لضمان تنفيذ متماسك وفعال للسياسة.

ملعملا ربيضحتن ءءار قلا ءبولطملا داوملا يلى اميف:

- United Nations Human Rights Due Diligence Policy, UN Doc A/67/775-S/2013/110, 5 March 2013
- HRDDP Guidance Note, <http://hrbaportal.org/wp-content/files/Inter-Agency-HRDDP-Guidance-Note-2015.pdf>

المادة التدريبية – بيان صحفي: جمهورية الكونغو الديمقراطية: التكلفة المدنية للعمليات العسكرية غير مقبولة

للنشر الفوري

إيطار قميدلا و غنوكلأ تير و همج: تلو بقم ريغ تير كسعلأ تيلمعلأ تيندملا تفلكتلا

هناك حاجة ماسة إلى تعزيز الحماية بسبب الخسائر الكارثية التي لحقت بالسكان المدنيين

(غوما، 13 أكتوبر 2009) - قالت 84 جماعة إنسانية وحقوقية في تحالف مناصرة الكونغو اليوم أن العملية العسكرية للحكومة الكونغولية في شرق الكونغو، كيميا الثانية - بدعم من قوات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة وتهدف إلى تحييد تهديد الهوتو الروانديين، مجموعة الميليشيات، القوات الديمقراطية لتحرير رواندا - أسفرت عن عدد ضحايا غير مقبول من السكان المدنيين.

وحت التحالف الدبلوماسيين ومسؤولي الأمم المتحدة، الذين من المقرر أن يجتمعوا في واشنطن العاصمة هذا الأسبوع لمناقشة الوضع في شرق الكونغو والمنطقة الأوسع، على اتخاذ خطوات فورية لزيادة حماية المدنيين.

قال مارسيل ستوسيل من منظمة أوكسفام: "إن العواقب الحقوقية والإنسانية للعملية العسكرية الحالية كارثية". "قوات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة، التي لديها ولاية بحماية المدنيين، بحاجة ماسة إلى العمل مع القوات الحكومية للتأكد من حصول المدنيين على الحماية التي يحتاجونها، أو التوقف عن دعمهم".

منذ بدء العمليات العسكرية ضد ميليشيا القوات الديمقراطية لتحرير رواندا في يناير 2009، قُتل أكثر من 1000 مدني وتعرضت 7000 امرأة وقتاة للاغتصاب وأحرق أكثر من 6000 منزل في المقاطعات الشرقية لشمال وجنوب كيفو. أُجبر ما يقارب من 900 ألف شخص على الفرار من منازلهم والعيش في ظروف بائسة مع عائلات مضيقة أو في مناطق الغابات أو في مخيمات نزوح بائسة مع وصول محدود إلى الغذاء والدواء.

توفر صور الأقمار الصناعية التي جمعتها الجمعية الأمريكية لتقدم العلوم (AAAS) تأكيدًا مرئيًا للدمار الواسع النطاق للمنازل والقرى. في بوسورونغي، إحدى المدن الرئيسية في منطقة الاولاوندا (شمال كيفو) وما حولها 100 كيلومتر مربع، تقدر AAAS أن 1494 منزلًا ومبنى قد دمر، بعضها مؤخرًا في سبتمبر، بما يعادل معدل تدمير يقدر بـ 80 بالمائة. (للحصول على مجموعة مختارة من الصور، راجع <http://www.hrw.org/en/node/86034>).

وقد نفذت ميليشيا القوات الديمقراطية لتحرير رواندا العديد من عمليات القتل التي تستهدف المدنيين عمدًا لمعاقتهم على قرار حكومتهم شن عمليات عسكرية ضد المجموعة. كما استهدف جنود الحكومة الكونغولية المدنيين من خلال القتل والاغتصاب على نطاق واسع والنهب والعمل القسري والاعتقالات التعسفية.

في حساب قاتم من قبل التحالف، قُتل مدني واحد مقابل كل مقاتل متمرد تم نزع سلاحه خلال العملية وتعرضت سبع نساء وقتيات للاغتصاب وحرق وتدمير ستة منازل وأجبر 900 شخص على الفرار من منازلهم. (انظر الجدول المرفق).

ازداد العنف الجنسي أكثر وحشية في المناطق المتضررة من عملية كيميا الثانية. وقالت إيماكولي بيرهاهاكا من منظمة Promotion et Appui aux Initiatives Féminines (PAIF): "نشهد المزيد من حالات التشويه والعنف الشديد والتعذيب في قضايا العنف الجنسي ضد النساء والفتيات والعديد من الضحايا من الأطفال".

عاد بعض النازحين سابقًا في مقاطعتي كيفو إلى ديارهم في مناطق أصبحت آمنة نسبيًا. لكن العمليات العسكرية الجارية تسببت في نزوح جديد للمدنيين في أقاليم ماسيسي وروتشورو ولوبيرو وواليكالي وكاباري وكاليهي ووالونغو وشابوندا وأوفيرا في شمال وجنوب كيفو وكذلك في مقاطعات جنوب مانبيما وشمال كاتانغا. انتقل العديد من المدنيين الذين غادروا مؤخرًا مخيمات النزوح حول غوما وأماكن أخرى إلى مواقع النزوح الثانوية لأنهم يخشون العودة إلى ديارهم.

دعمت بعثة الأمم المتحدة لحفظ السلام في الكونغو، MONUC، الجيش الكونغولي في عملية كيميا الثانية منذ مارس، بعد عملية عسكرية رواندية وكونغولية مشتركة ضد ميليشيات القوات الديمقراطية لتحرير رواندا، التي شارك بعض قادتها في الإبادة الجماعية في رواندا عام 1994.

وطبقاً لإحصاءات الأمم المتحدة فقد تخلى 1071 من مقاتلي القوات الديمقراطية لتحرير رواندا عن أسلحتهم وأعيدوا إلى رواندا منذ يناير. كانت القوة المقدره للمجموعة قبل بدء العمليات العسكرية تتراوح بين 6000 و7000 مقاتل. وتشير العديد من التقارير إلى أن القوات الديمقراطية لتحرير رواندا جندت مقاتلين جدد ليحلوا مكان بعض الذين أعيدوا إلى أوطانهم.

توفر قوات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة دعماً كبيراً لعملية كيميا الثانية، بما في ذلك الخبرة التكتيكية ودعم النقل والطيران، فضلاً عن حصص الإعاشة والوقود والدعم الطبي لجنود الجيش الكونغولي، بتكلفة تقديرية تزيد عن 6 ملايين دولار أمريكي. على الرغم من هذا الدعم، لم تستخدم قوات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة نفوذها لحمل الحكومة على إبعاد القادة ذوي السجلات المعروفة لانتهاكات حقوق الإنسان من المشاركة في العمليات.

قالت أنيكي فان وودنيرغ، باحثة أولى في هيومن رايتس ووتش: "باستثمارات بهذا الحجم تتمتع الأمم المتحدة بنفوذ ولا ينبغي أن تظل صامتة عند حدوث الانتهاكات". "يتعين على الأمم المتحدة أن توضح أنه إذا أرادت الحكومة الكونغولية استمرار دعمها العسكري، فعلى الجيش إزالة الجنود المسبيين من مواقع القيادة ويجب على جنوده التوقف عن مهاجمة المدنيين".

أدت الهجمات الانتقامية ضد السكان العزل من قبل ميليشيا القوات الديمقراطية لتحرير رواندا إلى زيادة تعقيد مهمة حماية المدنيين بالنسبة للحكومة الكونغولية وقوات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة. ومع ذلك، فإن قوات حفظ السلام الإضافية التابعة للأمم المتحدة والتي يبلغ عددها 3000 جندي والتي أذن بها مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة في نوفمبر 2008 تصل لتوها إلى شرق الكونغو فقط ولم يتم حتى الآن توفير المروحيات والدعم الاستخباراتي الذي طلبه مسؤولو الأمم المتحدة.

قال التحالف إن نزع سلاح ميليشيا القوات الديمقراطية لتحرير رواندا يجب أن يظل أولوية قصوى للحكومة الكونغولية وقوات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة، لكنهم بحاجة إلى التحرك بشكل عاجل لتحسين حماية المدنيين. حث التحالف الدبلوماسيين ومسؤولي الأمم المتحدة المجتمعين في واشنطن العاصمة في Great Lakes Contact Group على:

1. الضغط من أجل اتباع نهج شامل متعدد الجوانب تجاه نزع سلاح ميليشيات القوات الديمقراطية لتحرير رواندا الذي يركز على حماية المدنيين. وسيشمل ذلك احتجاز وفتح إجراءات قضائية ضد المطلوبين بتهمة الإبادة الجماعية وغيرها من الجرائم الخطيرة الحديثة، بما في ذلك قيادة القوات الديمقراطية لتحرير رواندا الموجودة في أوروبا وأماكن أخرى وإصلاح برنامج نزع السلاح والتسريح، من بين تدابير أخرى.
2. الضغط من أجل المساءلة لضمان محاكمة المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان، بما في ذلك العنف الجنسي، بغض النظر عن رتبهم. الضغط على الأمم المتحدة لجعل دعمها مشروطاً بعمل فعال من قبل السلطات العسكرية للحد من الانتهاكات ضد المدنيين.
3. الضغط على الحكومة الكونغولية لوضع وتنفيذ خطة عمل لمنع وإنهاء تجنيد الأطفال في الجيش الكونغولي والجماعات المسلحة الأخرى والإصرار على أن يتعاون القادة مع المتخصصين في حماية الأطفال الذين يتحرون عن القوات الخاصة بالأطفال بين صفوفهم.
4. دعم الإصلاحات العسكرية الشاملة من قبل الحكومة الكونغولية، مع ضوابط صارمة على كيفية استخدام أموال المانحين.
5. التأكد من أن قوات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة لديها الموارد اللازمة بشكل عاجل لتنفيذ ولايتها لحماية المدنيين.

نتائج العمليات العسكرية ضد القوات الديمقراطية لتحرير رواندا منذ يناير 2009

أضرار	تأزاجنإ
2 نبللحم ءأسور 10 نعل قفل لام مهنيد، ايندم 1143 لئق	قداعا 1071 ريرحتل ءبطار قميدلا تاوقلا يلائقم نم 1 مهناطوا يلا اناور
يديا يلع نهمطعم، قاتفو ءأرما 7000 باصنغا مء تاوقلا اناور ريرحتل ءبطار قميدلا تاوقلا اونج في نيرشتملا ءبطار قميدلا وخنوكلا ءببروهمجل ءحلسملا 4. ءببركسعلا تايلمعلا	3 ءبطار قميدلا تاوقلا يلائقم نم 250-300 ب رديق ام لئق 3 اناور ريرحتل
ننم مهلائم نم رارفلا يلع يندم فلأ 900 ءبارق ربحا 6 وفيك بونجو لامش في 2009 ريانيد	5 اناور ريرحتل ءبطار قميدلا تاوقلا نم لاعم 1632 داع 5 اناور يلا
6037 منزلا أحرقت (من قبل القوات الديمقراطية لتحرير رواندا والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية) ⁸	7 اناور يلا اينانور انجالا 10949 داع
9 123 ءبطار قميدلا تاوقلا لبق نم يرقتا يلع اموجه 9 نبيندم لئقم نع ترقسا اناور ريرحتل	ن ءابنزا ءعوظقم اناور ريرحتل ءبطار قميدلا تاوقلا تاااريللا رداصم
11 ءقوطلا ءرخسلا لامعا في نبيندملا تائم عضو	10 وفيك بونجو لامش في نبحزانلا نم فالالا تارشع داع م هرايد يلا
12 اناور ريرحتل ءبطار قميدلا تاوقلا لبق نم ديديج دينجت ل. لاقطلا لئق في فامب	تاوقلا ير كسعلا لكيها فعضدرو ام بسحبو قردقلا نأ نم مرغلا يلع، اناور ريرحتل ءبطار قميدلا ءميلسل ازتلا نبيندملا ءمجاهم يلع
وأ، ءجمدنم ريغ ءحلسملا تاعامجلا نم ديديعلا ل ازتلا نع يلائحاب ددهت وأ ءببر اوم ءبايق لكايه يلع ظفاحت جامدنلا ءيلمع	تحسن العلاقات بين رواندا وجمهورية الكونغو الديمقراطية. دمج CNDP والجماعات المسلحة الأخرى في الجيش الكونغولي، على الرغم من أن الاندماج لا يزال هشاً

- 1 إحصاءات من برنامج الأمم المتحدة لنزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج وإعادة التأهيل وإعادة الإدماج من يناير إلى سبتمبر 2009.
- 2 إحصائيات من بحث أجرته هيومن رايتس ووتش مع معلومات إضافية من تقارير داخلية لبعثة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية ومصادر محلية موثوق بها. لدى هيومن رايتس ووتش تقارير عن 476 حالة وفاة إضافية لا تزال غير مؤكدة.
- 3 تقديرات قدمها خبراء عسكريون وخبراء آخرون في القوات الديمقراطية لتحرير رواندا إلى هيومن رايتس ووتش.
- 4 وسجل صندوق الأمم المتحدة للسكان 4658 حالة جديدة في كيفو الشمالية وكيفو الجنوبية بين يناير ويونيه 2009. ولم يتم الانتهاء من الإحصاءات للفترة من يوليو إلى منتصف أكتوبر، لكن التقارير الأولية تشير إلى الإبلاغ عن الحالات بمعدل مماثل. وفي جنوب كيفو تم تسجيل 2584 حالة جديدة في النصف الأول من عام 2009 مقارنة بـ 2883 حالة مسجلة في عام 2008 بأكمله.
- 5 إحصاءات من قبل UN DDDR من يناير إلى سبتمبر 2009.
- 6 إحصائيات من مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية من يناير إلى أغسطس 2009.
- 7 إحصائية من المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين من 1 يناير حتى 25 سبتمبر 2009.
- 8 موثقة من قبل هيومن رايتس ووتش.
- 9 موثقة من قبل هيومن رايتس ووتش.
- 10 العائدون هم في الغالب أفراد نزحوا من موجات العنف السابقة قبل يناير 2009. إحصاءات العودة الدقيقة غير معروفة. انتقل العديد من النازحين الذين غادروا مؤخرًا مخيمات النازحين حول غوما وأماكن أخرى إلى مواقع النزوح الثانوية حيث لا يزالون يخشون العودة إلى ديارهم.
- 11 موثقة من قبل هيومن رايتس ووتش.
- 12 تقريراً عن التجنيد جمعتها هيومن رايتس ووتش.